

## RAMAVTAL

## Innehållsförteckning

	Sida
1 Parter .....	1
2 Kontraktshandlingar .....	1
3 Kontraktets omfattning .....	1
4 Kontraktstid .....	1
5 Utförande och kvalitet .....	1
6 Samverkan .....	2
7 Personal .....	2
8 Underleverantör .....	3
9 Pris och ersättning .....	3
10 Prisjustering .....	3
11 Fakturerings och betalningsvillkor .....	4
12 Lagar och normer .....	4
13 Försäkringar och ansvar .....	5
14 Uppföljning .....	6
15 Fel och brister .....	6
16 Marknadsföring .....	6
17 Ändrade förhållanden .....	6
18 Överlåtelse av kontrakt .....	7
19 Uppsägning av kontrakt .....	7
20 Kontraktssavslut .....	8
21 Befrielsegrunder (force majeure) .....	8
22 Tvist .....	8
23 Underskrifter .....	9

## Bilagor

- 1 Kontaktvägar
- 2 Pris



## 1 Parter

Region	Leverantör
Region Västerbottens 901 85 Umeå	SWECO Systems AB V. Norrlandsgatan 10 B 901 03 Umeå
Org nr: 232100-0222	Org nr: 556030-9733
Telefon: 090-785 00 00	Telefon: 090-715235

Kontaktvägar enligt bilaga 1.

## 2 Kontraktshandlingar

Kontraktshandlingarna kompletterar varandra.

Om handlingarna skulle visa sig vara motsägelsefulla i något avseende gäller de, om inte omständigheterna uppenbarligen föranleder annat, i följande ordning:

- Skriftliga ändringar och tillägg till detta kontrakt
- Detta kontrakt med bilagor
- Upphandlingsdokument med bilagor
- Förtydliganden och kompletteringar till anbud
- Anbud med bilagor

## 3 Kontraktets omfattning

Leverantören åtar sig att leverera i enlighet och omfattning med de villkor som anges i detta kontrakt och de underlag som legat till grund för upphandlingen samt enligt de villkor som framgår av antaget anbud.

Område: Utredande konsult med inriktning mot klimatpåverkan.

### Volym

Regionen garanterar inte en viss volym eller ett visst värde under kontraktstiden. Eventuellt angivna volymer är uppskattade behov. Skulle omfattningen enligt detta kontrakt understiga alternativt överstiga uppskattade volymer, ska detta inte betraktas som kontraktsbrott från regionens sida utan leverantören är skyldig att leverera i enlighet med det verkliga behovet.

## 4 Kontraktstid

Kontraktet gäller två (2) år från kontraktstecknande med möjlighet till förlängning för regionen med upp till 24 månader.

Vid kontraktens utgång upphör kontraktet att gälla utan uppsägning. Avisering om förlängning bör ske sex (6) månader före kontraktens utgång.

## 5 Utförande och kvalitet



Leverantören ska leverera enligt detta kontrakt med största omsorg och på ett fackmannamässigt sätt. Leverantören ska iakta god sedvänja inom branschen och tillvarata regionens intressen. Leverantören ska via eget kvalitetssäkringssystem säkerställa att det egna arbetet alltid utförs med rätt kvalitet och med precision.

Om uppdraget inte är tillräckligt preciserat åligger det leverantören att i samråd med regionen göra ytterligare preciseringar. Leverantören ska utan dröjsmål till regionen anmäla behov av ytterligare preciseringar för att kunna utföra uppdraget. Leverantören får inte av annan än regionen motta eller inhämta direktiv för uppdrag i vidare utsträckning än vad som framgår av detta kontrakt.

Om leverantören i sin yrkesutövning bryter mot ovan angivna principer och praxis, på ett sådant sätt att regionens förtroende för leverantören rubbas, utgör det ett väsentligt fel och grund för uppsägning av kontraktet.

#### IT-säkerhet

För de fall att leverantören använder egen dator vid arbete inom regionens lokaler ska sådan dator användas som s.k. "stand alone" maskin och får ej anslutas till regionens nätverk annat än efter särskilt godkännande från regionens IT-avdelning.

Leverantörens personal ska innan arbetet påbörjas kontakta regionens respektive systemförvaltning för behörighet samt meddela när arbetet slutförts.

## **6 Samverkan**

Parterna ska fortlöpande samverka i samtliga frågor som rör kontraktet.

Parterna ska tillse att erforderliga underlag görs tillgängliga för motparten inom ramen för samverkan samt att tillräckligt rådrum lämnas avseende ställningstaganden som ska fattas i enlighet med kontraktet. Parterna ska löpande underrätta varandra om händelser av betydelse för kontraktets fullgörande eller relationen parterna emellan samt konsekvenser av sådan händelse.

Leverantören ska utan dröjsmål skriftligen informera och i lämplig omfattning samråda med regionen om någon av nedanstående händelser framstår som sannolikt att inträffa:

- Ägarbyte eller ändrad bolagsform
- Konkurs, betalningsinställelse
- Myndighetsbeslut som kan komma att påverka kontraktet
- Omständigheter som kan försvåra samarbetet mellan parterna

## **7 Personal**

Leverantören ska använda personal i den omfattning som krävs för att utföra uppdrag till den kvalitet som kontraktet kräver. Leverantören ska säkerställa att personalen innehar adekvat kompetens och erfarenhet.

Leverantören är självständig uppdragstagare gentemot regionen. Leverantören ansvarar för samt anställer eller anlitar den personal som utför arbete åt leverantören.

Leverantören får endast ersätta utsedd personal efter regionens godkännande.



Leverantören är skyldig att utan oskäligt dröjsmål ersätta personal som används för kontraktets fullgörande, om regionen begär det och har sakliga skäl för sin begäran såsom att personalen saknar erforderlig kompetens eller att samarbetsvårigheter förekommer. Ersättare ska skriftligen godkännas av behörig företrädare för regionen.

## 8 Underleverantör

Leverantören har helhetsansvar för kontraktet och ansvarar för underleverantörens arbete som för eget. Leverantören ska i alla frågor vara regionens motpart. All kommunikation, fakturering m.m. ska ske mellan leverantören och regionen.

Leverantör ska med underleverantör träffa motsvarande villkor som överenskommit mellan regionen och leverantör i detta kontrakt. Leverantör ska på begäran uppvisa samarbetsavtal eller motsvarande skriftliga uppgörelse med underleverantör.

## 9 Pris och ersättning

### Pris

Pris enligt bilaga 2.

Pris är fast angivet i svenska kronor (SEK) exklusive mervärdesskatt.  
Pris inkluderar samtliga kostnader och avgifter förenade med uppdraget.

### Ersättning

Ersättning utgår för utfört arbete.

Ersättning för utlägg, t.ex. rese- och traktamentskostnader, som inte framgår av kontraktet, ersätts endast om verifierad kostnad är naturlig och nödvändig för genomförandet och under förutsättning att regionen i förväg godkänt utlägg. Ersättning för restid utgår ej.

## 10 Prisjustering

Priser är fasta tolv (12) månader från kontraktstecknande. Parterna äger därefter rätt att årligen vid ett (1) tillfälle enligt nedan begära prisjustering. Prissänkning får ske på begäran av endera part när som helst under avtalstiden.

Skriftlig begäran, med nytt pris, lämnas till kontaktperson för avtalsfrågor.  
Handlingarna som styrker kostnadsförändring ska tillhandahållas på begäran.

Retroaktiv prisjustering medges inte.

### Prisjustering av personalkostnad

Prisjustering får baseras på 80 % av pris enligt kontrakt, resterande del är fast.

Pris justeras motsvarande högst förändringen i SCB:s Labour Cost Index för tjänstemän (preliminärt), privat sektor LCI (tjm) efter näringsgren SNI 2007 kod M.

Bastidpunkt för index är: mätperiod Q4 år 2018.  
Jämförelsetidpunkt för index är: mätperiod Q4 årligen.  
Justering beräknas på 80 % av pris vid kontraktstecknande.

Nytt pris gäller tidigast från månadsskiftet efter parternas överenskommelse.

## 11 Fakturerings och betalningsvillkor

### Faktureringsvillkor

Leverantör ska fakturera månadsvis i efterskott. Faktura ska vara så specificerad att det klart framgår uppdrag, nedlagda timmar utifrån plan, beställarens kontaktperson och datum. Leverantören innehar F-skattsedel eller motsvarande.

Fakturering kan ske elektroniskt via Expert systems, Nordea eller Pagero.

Om fakturering sker manuellt ska fakturan ställas ut till:

Region Västerbotten  
Referenskod:  
FE 5102  
838 77 Frösön

Regionen betalar inte expeditions-, faktura-, eller andra avgifter från leverantören eller tredje part.

### Betalningsvillkor

Om anledning till anmärkning mot faktura eller uppdraget inte föreligger, sker betalning inom 30 dagar räknat från fakturans ankomstdatum. Vid försenad betalning utgår ersättning enligt svensk räntelags bestämmelser.

I det fall regionen helt eller till delar inte anser sig betalningsskyldig har regionen rätt att innehålla omtvistat belopp. För det fall parterna är oense om endast del av faktura ska omtvistat belopp erläggas senast på förfallodagen.

## 12 Lagar och normer

### Allmänt

Leverantören har det fulla ansvaret för att följa vid varje tidpunkt gällande lagar, förordningar, föreskrifter och allmänna råd som berör kontraktet. Leverantören är skyldig att kontinuerligt hålla sig underrättad om förekomsten och giltigheten av dessa.

Leverantören får inte vidta åtgärd som kan åsidosätta lag eller som på annat sätt strider mot vad som vid varje tidpunkt under kontraktperioden gäller för denna typ av kontrakt.

### Arbetsgivaransvar

Leverantören svarar för löner, sociala avgifter och andra avtalsenliga och lagstadgade kostnader för sig och sin personal. Leverantören är ensam arbetsgivare för sin personal och är ensam bärare av arbetsgivaransvar i förhållande till denna personal.

Om leverantören inte har tecknat kollektivavtal, ska denne kunna uppvisa ett systematiskt angreppssätt för hur relationen mellan arbetsgivare och arbetstagare regleras på ett sätt som motsvarar god sed på svensk arbetsmarknad.

#### Antidiskriminering

Leverantören ska vid utförande av uppdraget följa gällande svensk antidiskrimineringslagstiftning.

Leverantören är under kontraktstiden skyldig att på begäran av regionen skriftligen redovisa de åtgärder som vidtagits med anledning av förpliktelse enligt ovan. Begärd redovisning ska ske inom två (2) veckor om inte annat överenskommit.

#### Sekretess och tystnadsplikt

För parterna och dennes personal gäller samma sekretess som för personal anställd inom offentlig verksamhet i Sverige.

Parterna förbinder sig att inte röja eller utnyttja motpartens uppgifter, vad det än må vara (person-, ekonomiska, kommersiella uppgifter etc.) som kan komma part tillkänna. Denna förbindelse omfattar alla personer som någon av parterna på något sätt involverar för att fullgöra sina åtaganden. Om någon av parterna önskar ska särskild sekretessförbindelse undertecknas av berörd personal innan arbetet påbörjas.

Brott mot sekretess och tystnadsplikt är en väsentlig brist som utgör grund för uppsägning av kontraktet. Sekretess och tystnadsplikt gäller även efter det att kontraktet har upphört.

#### Yttrande- och meddelarfrihet

För leverantören och dennes personal gäller, i fråga om verksamhet som omfattas av detta kontrakt, gäller samma yttrande- och meddelarfrihet som för personal anställd inom offentlig verksamhet i Sverige.

#### Personuppgifter

Ansvaret för personuppgifter följer av gällande dataskyddslagstiftning. Leverantören ska följa regionens vid varje tidpunkt gällande instruktioner angående behandling av personuppgifter. För det fall leverantören är personuppgiftsbiträde till regionen ska särskilt avtal upprättas.

### **13 Försäkringar och ansvar**

Leverantören är skyldig att under hela kontraktstiden till betryggande belopp hålla erforderlig ansvarsförsäkring som täcker skador vilka orsakats av leverantören. På begäran av regionen ska leverantören omedelbart uppvisa skriftligt bevis på att denne har erforderlig försäkring.

Leverantören ansvarar för skada som denne vållar regionen eller tredje man med avsikt eller genom oaktsamhet. Föreligger ersättningsgill skada enligt ovan ska beställaren vidta åtgärder för att begränsa skadan, såvida dessa åtgärder inte orsakar oskälig kostnad, eller annars är oskäligt betungande.

Skadeståndsanspråk riktade mot regionen som beror på att leverantören inte uppfyllt villkor i kontraktet, ska ersättas av leverantören.

## 14 Uppföljning

### Uppföljning

Löpande under kontraktstiden ska parterna mötas för att följa upp kontrakt och diskutera förbättringsmöjligheter. Regionen kallar i god tid till uppföljningsmöte en (1) gång per år, därutöver som parterna överenskommer. Ersättning för deltagande i uppföljningsmöten utgår inte.

### Revision

Regionen förbehåller sig rätten att själv, eller genom ombud, genomföra revision av kontraktet för att säkerställa att uppdrag utförs enligt kontrakt, dock utan att verksamheten störs i onödan.

På begäran är leverantören skyldig att möjliggöra en effektiv revision av kontraktet. Regionen ska utan hinder kunna genomföra:

- Granskning av nödvändig dokumentation
- Inspektion på plats hos leverantör och underleverantör
- Granskning och godkännande av rättelser och åtgärder
- I övrigt det som krävs för att kontrollera uppfyllelsen av kontraktet

## 15 Fel och brister

Uppdrag är att anse som felaktigt om det förekommer avvikelser från vad regionen med hänsyn till kontraktsvillkoren rimligen kunnat förvänta sig.

Regionen ska skriftligen reklamera fel eller brist till leverantör utan oskäligt dröjsmål efter att detta upptäckts eller borde ha upptäckts av regionen. Reklamation ska innehålla tydlig uppgift om felets eller bristens art och omfattning. Försenad reklamation ska dock inte hindra regionen från att framställa anspråk enligt kontraktet.

Regionen har rätt att efter eget val tillgodogöra sig kompensation genom att göra avdrag på upparbetad ersättning eller genom att framställa särskilt krav om betalning.

## 16 Marknadsföring

Leverantören äger inte rätt att i reklam- och marknadsföringssammanhang använda regionens namn eller det faktum att leverantören utfört uppdrag åt regionen utan att ha inhämtat skriftligt medgivande från regionen.

## 17 Ändrade förhållanden

### Ändrade förhållanden

Parterna förbehåller sig rätten till omförhandling, vid politiska beslut och myndighetsbeslut eller organisatoriska förändringar, som påverkar förutsättningarna för kontraktsvillkoren i inte oväsentlig omfattning. Begäran om omförhandling ska ske minst fyra (4)



veckor innan förhandling påbörjas. Påkallande av omförhandling befriar inte part från skyldighet att fullgöra sina förpliktelser enligt detta kontrakt intill dess att eventuellt nytt kontrakt har slutits.

Regionen äger rätt att utan ersättnings- och skadeståndsansvar anlita annan leverantör om leverantören är förhindrad att fullgöra uppdrag och fullgörandet är nödvändigt för att regionen ska uppfylla sitt ansvar enligt gällande lagstiftning.

#### Tillägg

Ändringar och tillägg till kontraktet som påverkar kontraktsvillkoren kan endast göras genom en skriftlig handling undertecknad av behöriga företrädare för parterna.

Vid tillämpning av kontraktsvillkoren upprättar regionen skriftligt tillägg till kontraktet efter överenskommelse mellan kontaktpersoner för kontraktsfrågor.

### **18 Överlåtelse av kontrakt**

Detta kontrakt får inte överlåtas på annan fysisk eller juridisk person utan parternas skriftliga godkännande.

### **19 Uppsägning av kontrakt**

Regionen har rätt att säga upp kontraktet, utan att utge ersättning, om någon av nedan uppräknade grunder föreligger:

- Leverantören i väsentligt hänseende åsidosätter sina skyldigheter enligt detta kontrakt och inte vidtar rättelse inom trettio (30) dagar efter regionen avsänt ett skriftligt meddelande om detta.
- Leverantören vid upprepade tillfällen åsidosätter sitt åtagande enligt detta kontrakt.
- Leverantören inte fullgör de betalningsskyldigheter avseende skatter, sociala avgifter och övriga betalningsåligganden som enligt lag eller annan reglering åvilar leverantör.
- Leverantören försätts i konkurs, träder i likvidation, ställer in betalningarna eller på annat sätt kan antas vara på obestånd så att denne inte kan förväntas fullgöra sina åtaganden.
- Det framkommer att leverantören lämnat oriktiga uppgifter i anbudet och dessa uppgifter har varit av icke oväsentlig betydelse vid bedömning av tilldelning av kontraktet.
- Grund enligt 17 kap 17 § Lag om offentlig upphandling.

Leverantören har rätt att säga upp kontraktet om:

- Regionen i väsentligt hänseende åsidosätter sina skyldigheter enligt detta kontrakt och inte vidtar full rättelse inom trettio (30) dagar efter leverantör avsänt ett skriftligt meddelande om detta.

Uppsägning träder i kraft det datum som regionen bestämmer dock tidigast trettio (30) dagar efter avsändandet av det skriftliga meddelandet.

I de fall som särskilt anges i kontraktet eller om synnerliga skäl föreligger äger regionen rätt att häva kontraktet med omedelbar verkan.





### Skadestånd

Vid uppsägning eller hävning äger den uppsägande eller hävande parten rätt till skadestånd. Krav på skadestånd ska, för att kunna göras gällande, meddelas inom ett (1) år från det att kontraktet upphört att gälla.

Om regionen säger upp eller häver kontraktet har denne rätt till skadestånd motsvarande samtliga kostnader för att avveckla kontraktet, byte av leverantör samt övriga direkta kostnader.

Om leverantör säger upp eller häver kontraktet, har leverantören rätt till skadestånd högst utgående till det negativa kontraktsintresset.

## **20 Kontraktsavslut**

Leverantör ska se till att kontraktet avslutas på ett fackmannamässigt sätt.

Kontraktet ska avslutas på ett sätt som underlättar överlämnandet av pågående eller avslutade uppdrag till regionen eller tredje part utan onödig kostnad eller störning för regionen eller tredje part.

Leverantören ska omgående när så efterfrågas överlämna all relevant dokumentation till regionen eller tredje part som regionen anvisar till.

## **21 Befrielsegrunder (force majeure)**

Part har rätt att underlåta att fullgöra förpliktelse enligt detta kontrakt, förutsatt att fullgörelse hindras på grund av omständighet utanför dennes kontroll, befrielsegrund, som inte rimligen kunde ha förutsetts när kontraktet träffades och vars följderna rimligtvis inte kunde ha undvikits eller övervunnits.

Som befrielsegrund räknas krig, omfattande arbetskonflikt, blockad, eldsvåda, miljökatastrof, allvarlig smittspridning och händelser av liknande svårighetsgrad. Arbetskonflikt som har sin grund i parts brott mot kollektivavtal får inte åberopas som befrielsegrund.

Den part som åberopar befrielsegrund, påverkad part, ska skriftligen meddela den andra parten om sådan befrielsegrund så snart den påverkande parten fått kännedom om befrielsegrunden. Samtidigt ska anges en uppskattning om hur länge befrielsegrunden kan förutses bestå. Påverkad part ska även meddela den andra parten så snart befrielsegrunden upphört.

Påverkad part ska med alla tillgängliga medel begränsa eventuella konsekvenser som kan uppkomma på grund av befrielsegrunden.

I händelse av att befrielsegrund har varat i trettio (30) dagar har den part som inte har åberopat befrielsegrunden rätt att skriftligen frånträda detta kontrakt, eller del därav, utan att den förhindrade parten har rätt till ersättning.

## **22 Tvist**

Tvist angående tolkning eller tillämpning av detta kontrakt och därmed sammanhängande frågor ska avgöras av svensk allmän domstol på regionens hemort med tillämpning av svensk lag.



-o0o-

### 23 Underskrifter

Kontraktet har upprättats i två (2) likalydande exemplar av vilka vardera parten tagit var sitt.

**SWECO Systems AB**

Ort: *Stockholm* Datum: *9/5-19*



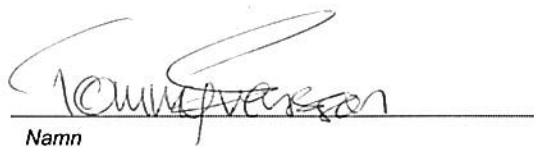
Namn

*Tomas Holmgren*

Namnförtydligande

**Region Västerbotten**

Ort: *Umeå* Datum: *2019-05-30*



Namn

*Tommy Svensson*

Namnförtydligande

**Bilaga 1**
**KONTAKTVÄGAR**
Beställning

Behörig att beställa är regionens miljösamordnare.

Verksamhetsfrågor

Verksamhetschef Inköp ansvarar för tillämpning av kontraktet samt uppföljning.

Kontaktperson enligt nedan.

	<b>Leverantör</b>
<b>Kvalitetsansvarig</b>	<b>Kundkontakt</b>
<b>Kontaktperson:</b> Mats Raneblad	<b>Kontaktperson:</b> Anna Joelsson
<b>Befattning:</b> Verksamhetschef Inköp	<b>Befattning:</b> Gruppchef Hållbar Fastighetsutveckling
<b>Telefon:</b> 090-785 85 16	<b>Telefon:</b> 073-8100235
<b>E-post:</b> mats.raneblad@regionvasterbotten.se	<b>E-post:</b> anna.joelsson.@sweco.se

Kontraktfrågor

Avdelningen för upphandling ansvarar för frågor som rör tolkning av tillämpning av kontraktsvillkoren samt tillägg till kontraktet, t ex prisjustering.

Kontaktperson enligt nedan.

<b>Regionen</b>	<b>Leverantör</b>
<b>Upphandlare</b>	<b>Avtalskontakt</b>
<b>Kontaktperson:</b> Helén Damlin	<b>Kontaktperson:</b> Anna Joelsson
<b>Befattning:</b> Upphandlare	<b>Befattning:</b> Gruppchef Hållbar fastighetsutveckling
<b>Telefon:</b> 090-785 85 92	<b>Telefon:</b> 073-8100235
<b>E-post:</b> helen.damlin@regionvasterbotten.se	<b>E-post:</b> anna.joelsson@sweco.se



## Bilaga 2

## PRIS

Ordinarie arbetstid	Pris
Utredande konsult, klimatpåverkan	764 SEK/tim

